



## LED-LAMPE

(DE) (AT) (CH)

### LED-LAMPE

Sicherheitshinweise

(FR) (CH)

### AMPOULE LED

Consignes de sécurité

(IT) (CH)

### LAMPADINA LED

Istruzioni di sicurezza

IAN 379909\_2101

(DE) (AT)

DE/AT/CH	Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Consignes de sécurité	Page	9
IT/CH	Istruzioni di sicurezza	Pagina	13

**(DE) (AT) (CH)** Diese Sicherheitshinweise sind Teil der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts sowohl die Kurzanleitung als auch die Bedienungsanleitung und beachten Sie insbesondere diese Sicherheitshinweise. Händigen Sie bei Verkauf oder Weitergabe des Produkts an Dritte alle Dokumente mit aus, sie sind Bestandteil des Produkts. Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte alle Unterlagen mit aus.

**(FR) (CH)** Ces consignes de sécurité font partie du mode d'emploi. Avant d'utiliser le produit, lisez le petit guide de démarrage rapide ainsi que le mode d'emploi et portez une attention particulière aux consignes de sécurité. Lors de la vente ou de la transmission du produit à une autre personne, remettez aussi tous les documents car ils font partie du produit. Conservez ces consignes de sécurité dans un endroit sûr. Lors de la remise de produit à des tiers, remettez-leur tous les documents.

**IT** **CH** Queste istruzioni di sicurezza sono parte integrante del manuale utente. Prima di utilizzare il prodotto, leggere sia la guida rapida che il manuale utente e prestare particolare attenzione alle presenti istruzioni di sicurezza. Quando si vende o si passa il prodotto a terzi, consegnare tutti i documenti, poiché sono parte del prodotto.

Tenere queste istruzioni di sicurezza in un luogo sicuro. In caso di passaggio del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la documentazione relativa.

## **Verwendete Warnhinweise und Symbole**

In der Bedienungsanleitung, der Kurzanleitung, den Sicherheitshinweisen und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:



**GEFAHR!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.



**WARNUNG!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.



**VORSICHT!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



**ACHTUNG!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.



**HINWEIS:** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.

	Lichtstrom					
	Anzahl der Schaltzyklen vor vorzeitigem Ausfall					
	Nennlebensdauer des Produkts					
	GU10		E14		E27	Lampenfassung
	Abstrahlwinkel (nur für HG08131A)					
	Das Produkt ist nur über die App dimmbar. Das Leuchtmittel kann nicht über andere externe Dimmer gedimmt werden.					
	Umgebungstemperatur -10 °C +40 °C					
	Das Produkt ist nicht für den Einsatz unter staubigen und feuchten Bedingungen geeignet.					
	Wechselstrom / -spannung					
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.					



## Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTES MIT ALLEN SICHERHEITS-HINWEISEN UND GEBRAUCHSANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

**⚠ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!**

**⚠ GEFAHR! Erstickungsgefahr!**

Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig.

Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

**⚠ GEFAHR! Stromschlagrisiko!** Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, schalten Sie die Stromversorgung am Hauptschalterkasten aus oder trennen Sie die Leuchte vor der Installation von der Steckdose.



Nur in trockenen Räumen verwenden! Das Produkt ist nicht für den Einsatz bei Staub und Feuchtigkeit geeignet.

- Das erhöhte Gewicht kann die mechanische Stabilität bestimmter Leuchten und Fassungen verringern und den Kontakt und den Halt der Lampe beeinträchtigen.
- LEDs geben helles Licht ab. Vermeiden Sie es, längere Zeit direkt in die Lichtquelle zu schauen.
- Die LED(s) ist/sind nicht austauschbar.
- Die extrem schnellen Lichtgeschwindigkeitsänderungen können unter bestimmten Umständen zu einer Beeinträchtigung des Sehvermögens bei Kindern oder Personen mit einer Vorgeschichte von psychischen Erkrankungen führen.

## Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, le petit guide de démarrage rapide, les consignes de sécurité et sur l'emballage :



**DANGER !** Ce symbole avec ce signal important de « Danger » indique un danger avec un risque élevé de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.



**AVERTISSEMENT !** Ce symbole avec ce signal important d'« Avertissement » indique un danger avec un risque moyen de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.



**PRUDENCE !** Ce symbole avec ce signal important de « Prudence » indique un danger avec un risque faible de blessures légères à importantes si la situation dangereuse n'est pas évitée.



**ATTENTION !** Ce symbole avec la mention « Attention » indique un possible risque de dégâts matériels.



**REMARQUE :** Ce symbole avec ce signal important de « Remarque » propose plus d'informations utiles.

	Flux lumineux					
	Nombre de cycles de commutation avant défaillance prématurée					
	Durée de vie nominale du produit					
	GU10		E14		E27	Douille
	Angle de faisceau (seulement pour HG08131A)					
	La luminosité du produit ne peut être atténuee que via l'application. La luminosité de l'éclairage ne peut pas être atténuee à l'aide d'autres gradateurs externes.					
	Température ambiante -10 °C +40 °C					
	Le produit ne convient pas à une utilisation dans des conditions poussiéreuses et humides.					
	Courant alternatif/tension alternative					
	Le marquage CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.					



## Consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS DU MODE D'EMPLOI ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !

**⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER MORTEL ET RISQUE D'ACCIDENT POUR BÉBÉS ET ENFANTS !**

**⚠ DANGER ! Risque d'asphyxie !**

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage représentent un risque d'asphyxie. Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant.

Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets.

**⚠ DANGER ! Risque d'électrocution !**

Pour éviter tout risque d'électrocution, coupez l'alimentation électrique du coffret électrique principal ou débranchez la lampe de la prise de courant avant l'installation.



À utiliser seulement dans des locaux secs ! Le produit n'est pas adapté à une utilisation dans la poussière et l'humidité.

- L'augmentation du poids peut réduire la stabilité mécanique de certaines ampoules et douilles et nuire au contact et à la tenue de la lampe.
- Les diodes LED délivrent une lumière claire. Évitez donc de regarder directement dans la source lumineuse pendant un certain temps.
- La/les diode(s) LED n'est/ne sont pas remplaçable(s).
- Les changements extrêmement rapides de la vitesse de la lumière peuvent, dans certaines circonstances, entraîner des troubles de la vision chez les enfants ou personnes ayant des antécédents de maladie mentale.

## Avvertenze e simboli utilizzati

Nel manuale utente, nella guida rapida, nelle istruzioni di sicurezza e sull'imballaggio sono utilizzate le seguenti avvertenze:



**PERICOLO!** Questo simbolo con il termine "Pericolo" indica una minaccia ad alto rischio che, se non evitata, può causare gravi lesioni o un esito letale.



**AVVERTENZA!** Questo simbolo con il termine "Avvertenza" indica una minaccia a medio rischio che, se non evitata, può causare gravi lesioni o un esito letale.



**CAUTELA!** Questo simbolo con il termine "Cautela" indica una minaccia a basso rischio che, se non evitata, può causare lesioni lievi o di media gravità.



**ATTENZIONE!** Questo simbolo, insieme alla parola "Attenzione", indica il rischio di possibili danni materiali.



**INDICAZIONE:** Questo simbolo con il termine "Indicazione" contiene ulteriori utili informazioni.

	Flusso luminoso					
	Numero di cicli di commutazione prima del guasto prematuro					
	Vita nominale del prodotto					
	GU10		E14		E27	Portalampada
	Angolo del fascio (solo per HG08131A)					
	Il prodotto è dimmerabile solo tramite l'app. La lampada non può essere attenuata tramite altri dimmer esterni.					
	Temperatura ambiente -10 °C +40 °C					
	Il prodotto non è adatto all'uso in condizioni di polvere e umidità.					
	Corrente/tensione alternata					
	Il marchio CE conferma la conformità alle direttive UE applicabili al prodotto.					



## Istruzioni di sicurezza

PRIMA DI USARE IL PRODOTTO PER LA PRIMA VOLTA, FAMILIARIZZARE CON TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA E LE INDICAZIONI D'USO! IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI, AVERE CURA DI CONSEGNARE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE!

### **⚠ AVVERTENZA! PERICOLO PER L'INCOLUMITÀ DEI BAMBINI!**

### **⚠ PERICOLO! Pericolo di soffocamento!**

Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale d'imballaggio. Il materiale di imballaggio comporta un pericolo di soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli esistenti.  
Il materiale dell'imballaggio non è un giocattolo.

### **⚠ PERICOLO! Rischio di scossa elettrica!**

Per evitare il rischio di scosse elettriche, spegnere l'alimentazione alla scatola dell'interruttore principale o scollegare la lampada dalla presa a muro prima dell'installazione.



Utilizzare solo in ambienti asciutti! Il prodotto non è adatto all'uso in condizioni di polvere e umidità.

- L'aumento di peso può ridurre la stabilità meccanica di alcune lampade e portalampada e compromettere il contatto e la tenuta della lampada.
- I LED emettono luce chiara. Evitare di dirigere lo sguardo a lungo verso la sorgente luminosa.
- I LED (uno o più) non sono intercambiabili.
- I cambiamenti estremamente rapidi della velocità della luce possono, in determinate circostanze, portare a disturbi della vista nei bambini o nelle persone con una storia di malattie mentali.

**OWIM GmbH & Co. KG**  
Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY



Model No.: HG08131A / HG08131B / HG08131C  
Version: 09/2021

IAN 379909\_2101

1